

Nakajima Ki 84-I TYPE 4 FIGHTER HAYATE (FRANK)

JT67 1:48 中島 キ84-I 四式戦闘機 疾風

四式戦闘機 疾風(キ-84)は、九七戦(キ-27)、隼(キ-43)、鍾馗(キ-44)の陸軍主力戦闘機を生んだ名門、中島によって生産された戦闘機で、2000馬力級のハ45エンジンを搭載し、速度、操縦性に優れ、また強力な武装と防弾を合わせて持っていました。昭和19年3月末に制式採用が決定すると“大東亜決戦機”と称して生産され、中国大陸、フィリピン、沖縄、本土防空戦に奮戦しました。特に中国大陸では、P-51などに対して互角以上の戦闘で、一時的でしたが、制空権を奪回したほどの活躍ぶりでした。しかし、量産に入ってから材質、工作技術の低下、それにともなったエンジ

ンなどの性能不調の問題が発生しましたが、悪条件の中、零戦、隼に次ぐ3,500機ほどが生産されました。

戦後、疾風はアメリカでテストされ、「太平洋戦争に登場した日本戦闘機中の最優秀機」と絶賛されました。

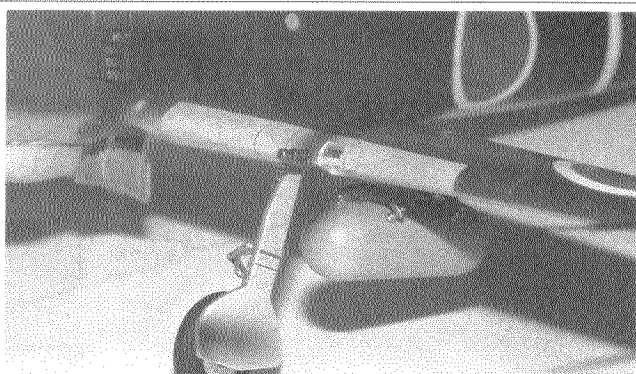
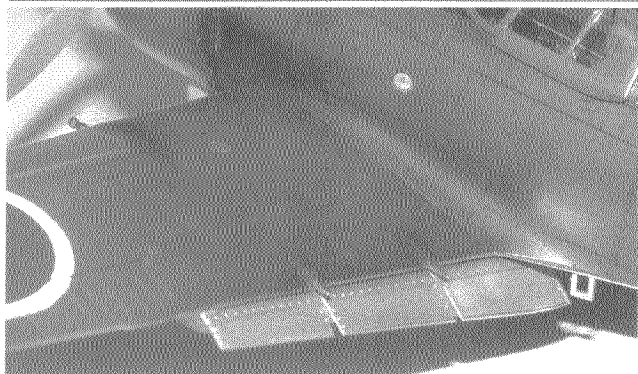
《データ》乗員：1名、全幅：11.238m、全長：9.920m、全高：3.385m、全備重量：3,890kg、エンジン：ハ45-21、離昇出力2,000馬力、最大速度：624km/h(高度6,500m)、武装：12.7mm機関砲×2、20mm機関砲×2

The Nakajima Type 4 Hayate (Frank) was another in the line of very successful fighters including the Type 97 Ki-27 (Nate), the Ki-43 Hayabusa (Oscar) and Ki-44 Shoki (Tojo) that were produced by Nakajima for the Japanese Army Air Force. The Hayate, powered by a 2000hp Ha-45 engine, boasted excellent speed, maneuverability, firepower and defensive armor. After approval of the prototype at the end of March 1944, the aircraft was officially declared "The Greater East Asia Co-Prosperty Sphere Fighter", immediately put into heavy production and sent into all theaters of combat in the Far East, including China, the Philippines, Okinawa and the defense of the Japanese islands. It was reported that the Hayate was so successful that it was able to seize temporary air superiority over China facing

mainly P-40 and P-51 opposition.

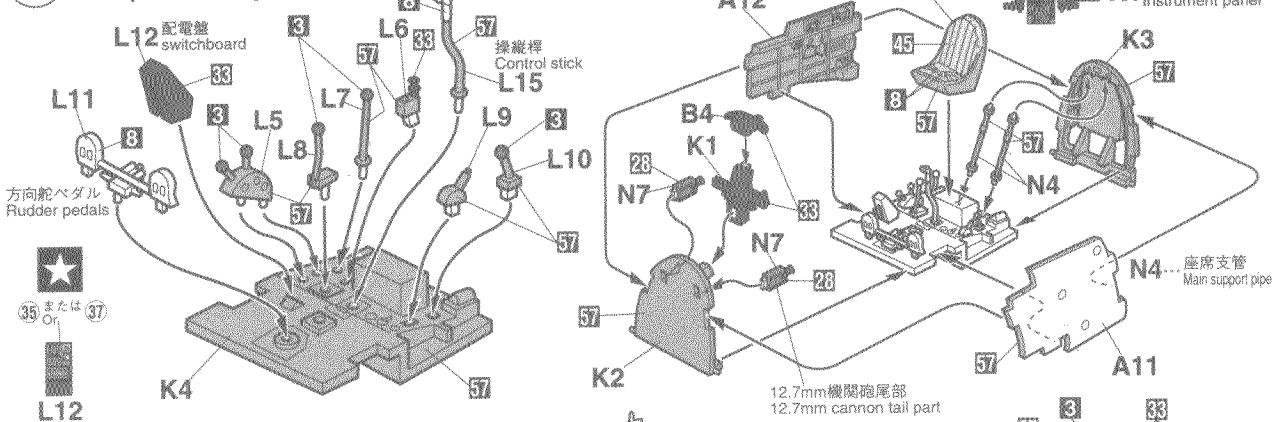
After the war, the Hayate was brought to the United States for testing and study, where it evaluated was to be "the best Japanese fighter aircraft of the war". The Hayate was the third-most produced Japanese fighter of the war, after the Zero and the Hayabusa, with a total of approximately 3,500 aircraft produced.

(Data) Crew: one; length: 11.238m; wingspan: 9.920m; height: 3.385m; weight, fully-loaded: 3.890kg; engine: Ha45-21 (rated at 2,000hp at take-off); top speed: 624km/h (at 6,500m); armament: 12.7mm cannon x2, 20mm cannon x2

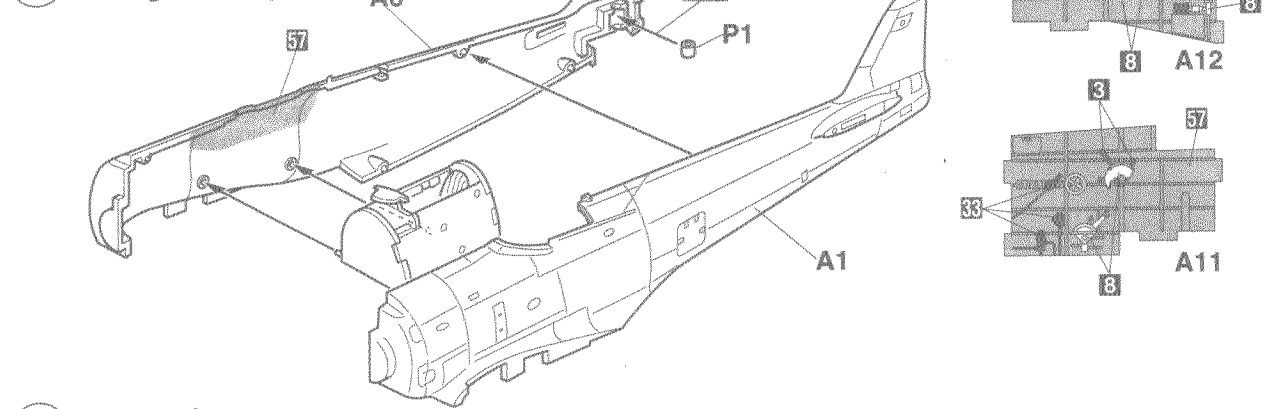


<p>★ デカールをはってください。 APPLY DECAL HIEAR ABZIEHBILD APPLIQUER DECALOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE PONER CALCOMANIA 貼上水印紙</p>	<p>↔ どちらかを選んでください。 OPTIONAL NACH BELIEBEN FACULTATIF FACOLTATIVO OPCIONAL 可以選擇採用</p>	<p>! 注意してください。 BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE TENER CUIDADO 小心留意</p>	<p>🚫 接着しないでください。 DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE NO PEGAR 不用粘合</p>	<p>x2 2組つくってください。 2 SETS NEEDED WIRD DOPPELT BENÖTIGT DEUX SETS NECESSAIRES NECESSARIE 2 SERIE SE NECESITAN DOS PIEZAS 同樣的製作二組</p>
--	---	--	--	---

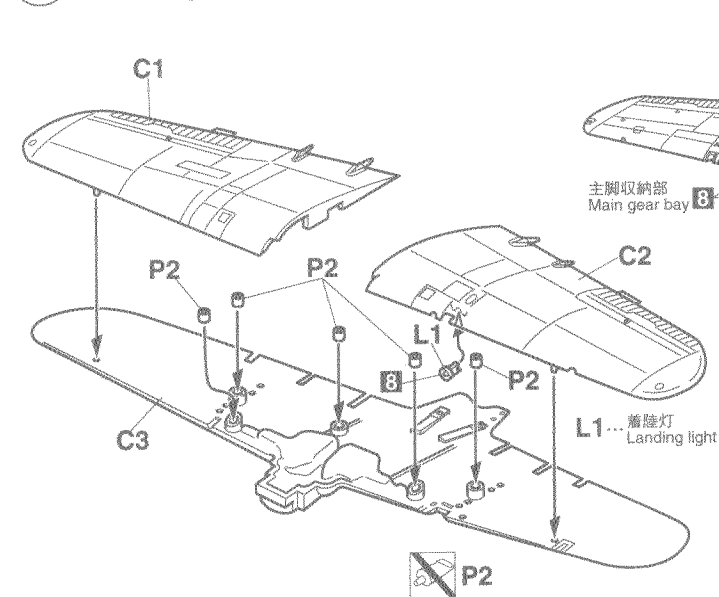
1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly



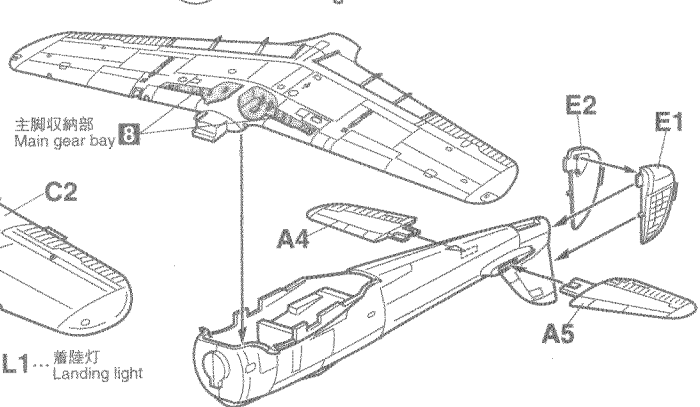
2 胴体の組み立て Fuselage Assembly



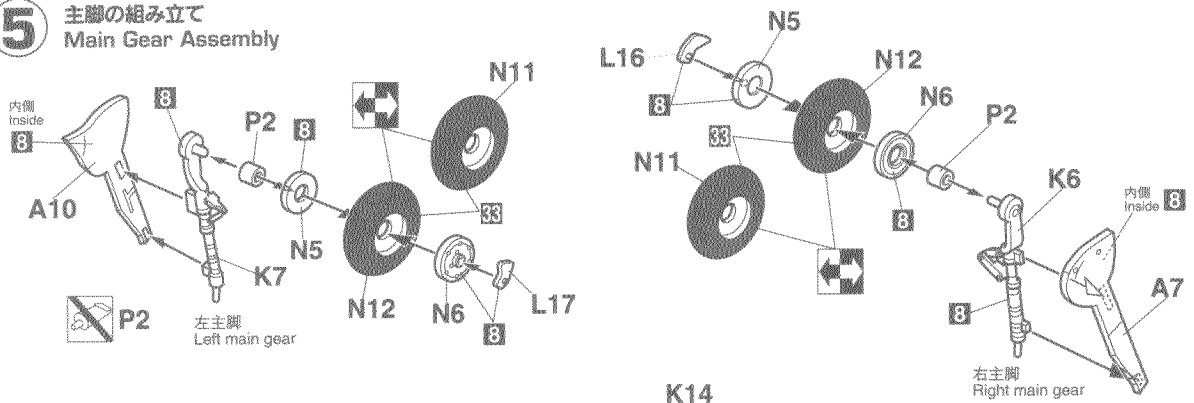
3 主翼の組み立て Main Wing Assembly



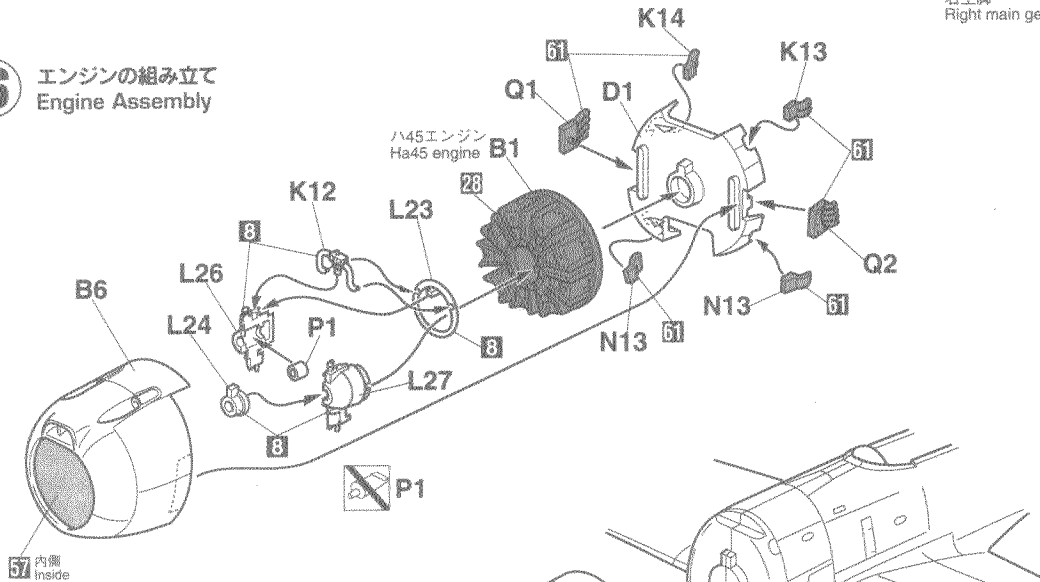
4 主翼の取り付け Main Wing Installation



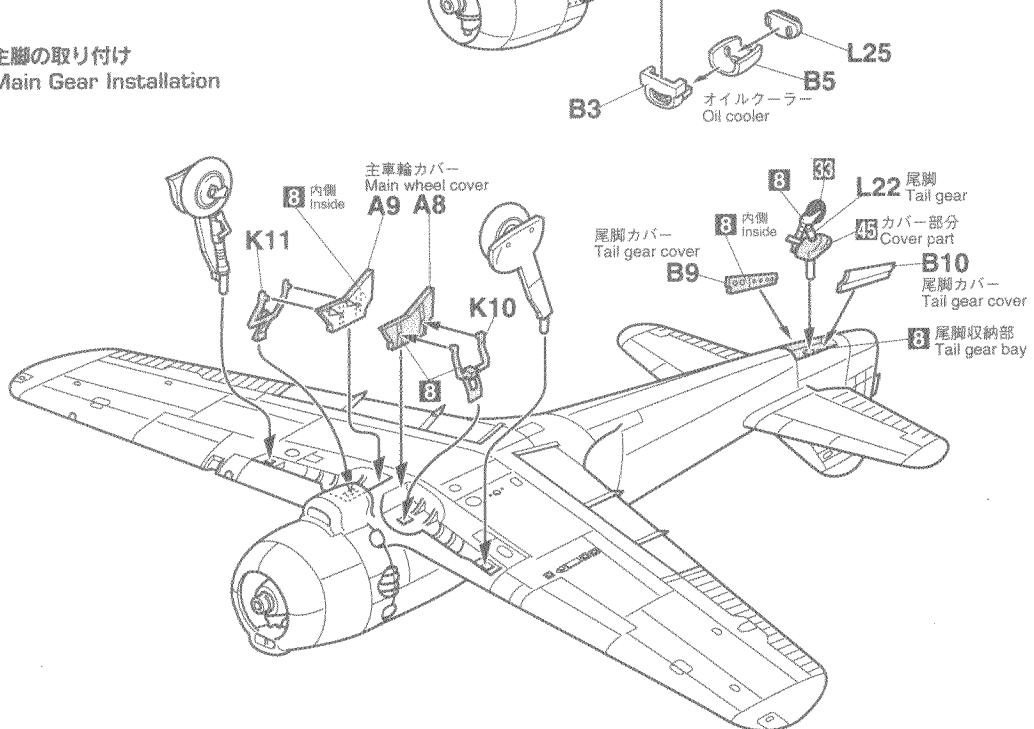
5 主脚の組み立て
Main Gear Assembly

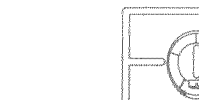
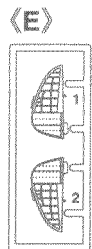
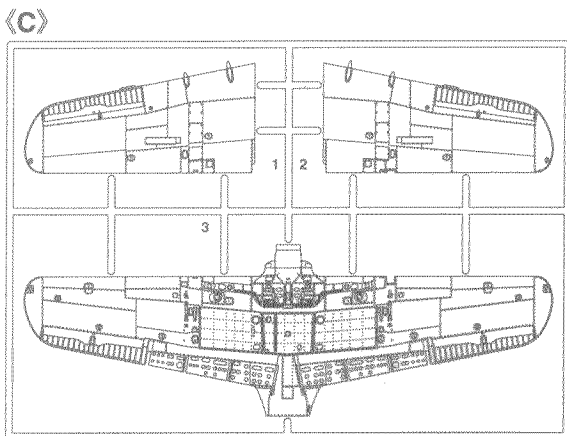
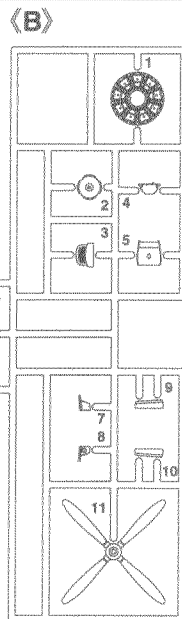
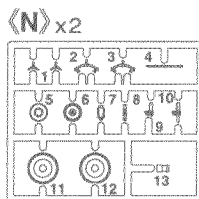
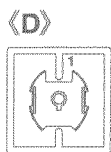
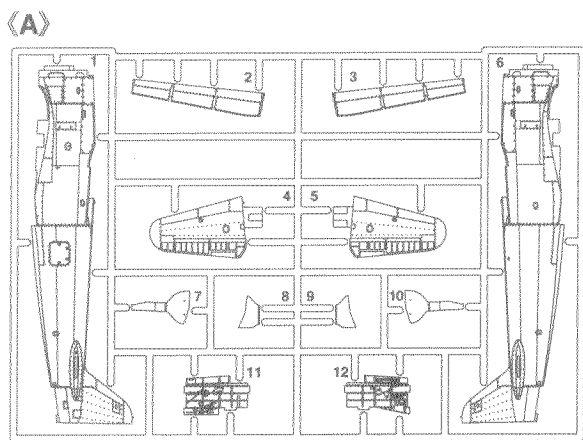


6 エンジンの組み立て
Engine Assembly

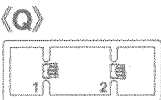
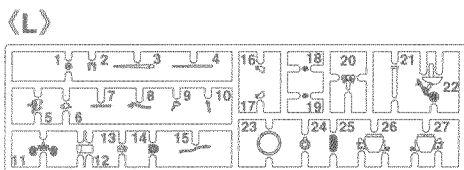
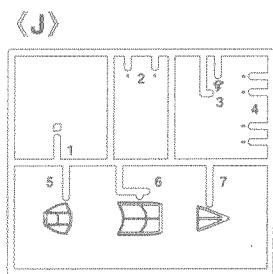
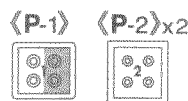
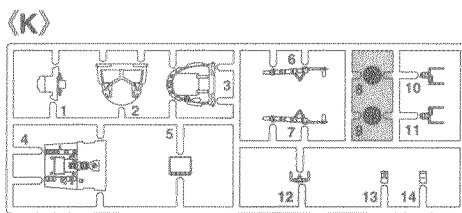
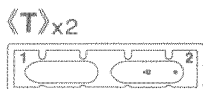


7 主脚の取り付け
Main Gear Installation





この部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需使用的部件



《郵便振替のご利用方法》
郵便局の払い込み用紙の通信欄に、部品請求カードを参考に、ART No. スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。払込人住所氏名欄には電話番号もお書きの上、口座番号00870-5-42287、加入者名(株)長谷川製作所でお申し込みください。

For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みください。

—— 部品請求カード ——

JT67 1/48 中島 十34-1 四式戦闘機 疾風

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

A 部品	500円	L 部品	400円
B 部品	450円	N 部品(一枚分)	300円
C 部品	500円	Q 部品	250円
D 部品	350円	T 部品(一枚分)	250円
E 部品	350円	P1(ポリキャップ)	150円
J 部品	250円	P2(ポリキャップ)	150円
K 部品	400円	デカール	400円

9907

ART No. JT67

上記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツのご請求を受けることができます。

1	H[1]	ホワイト(白)	WHITE
3	H[3]	レッド(赤)	RED
8	H[8]	シルバー(銀)	SILVER
27	H[58]	機体内部色	INTERIOR GREEN
28	H[18]	黒鉄色	STEEL
33	H[12]	つや消しブラック(黒)	FLAT BLACK
41	H[47]	レッドブラウン	RED BROWN
45	H[85]	セイルカラー	SAIL COLOR
47	H[90]	クリアーレッド	CLEAR RED
50	H[93]	クリアーブルー	CLEAR BLUE
57	H[63]	青竹色	METALLIC BLUE GREEN
61	H[76]	焼鉄色	BURNT IRON
123		カウリング色	COWLING COLOR
128		灰緑色	GRAY GREEN
129		濃緑色(中島系)	DARK GREEN (NAKAJIMA)
319		薄松葉色	LIGHT GREEN

塗料指定の■はグンゼ産業・Mr.カラー、H[1]は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

H[1] in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while ■ is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[1] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von Gunze Sangyo, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[1] correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que ■ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[1] nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre ■ è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

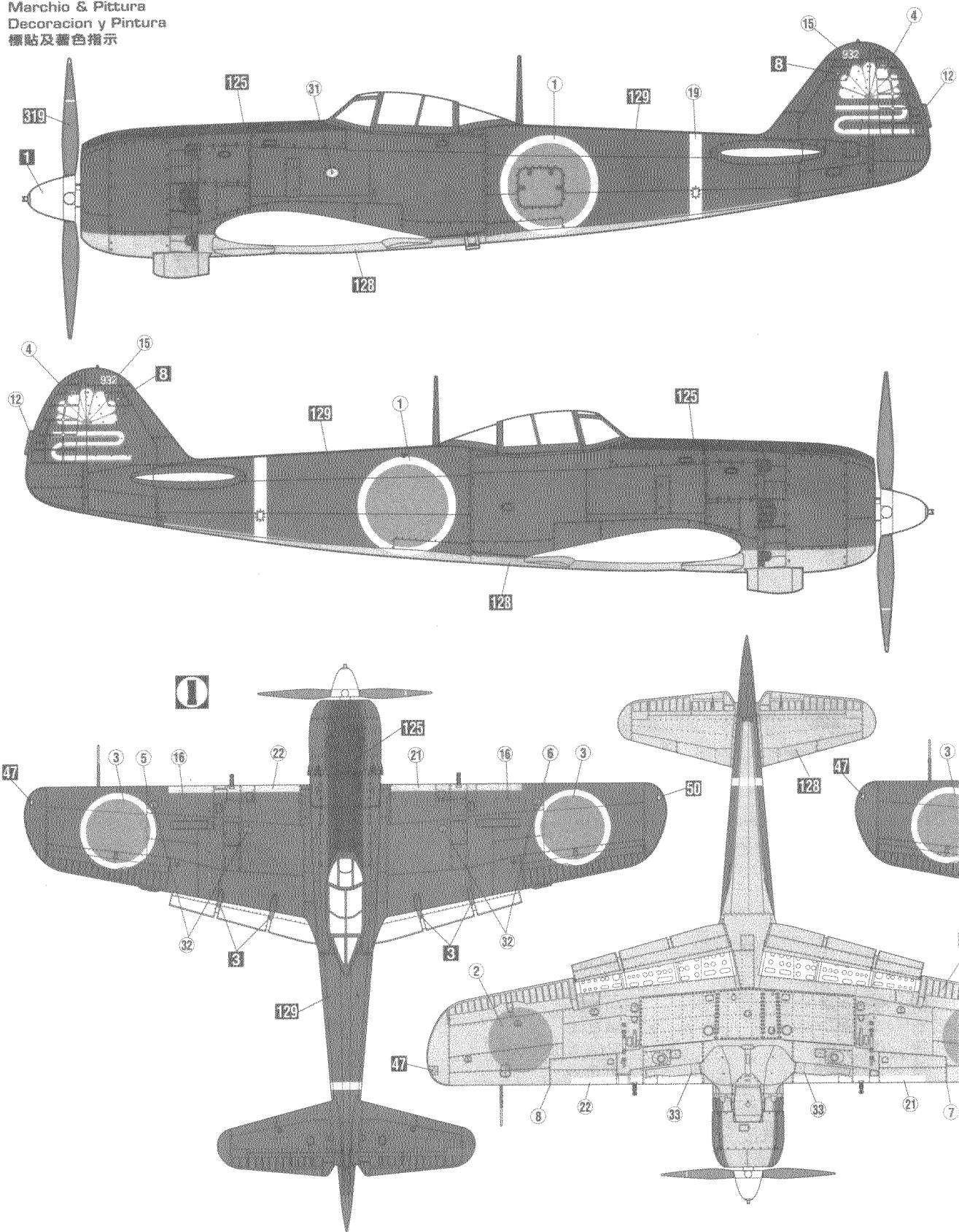
H[1] en indicaciones de pintado. Este es el número de Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, mientras ■ es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H[1] 這個著色指示是代表那部是出品水性模型塗油的編號，而■則代表那部是出品的樹脂系模型塗油的編號。選件套裝並沒有包括膠水。

Marking & Painting

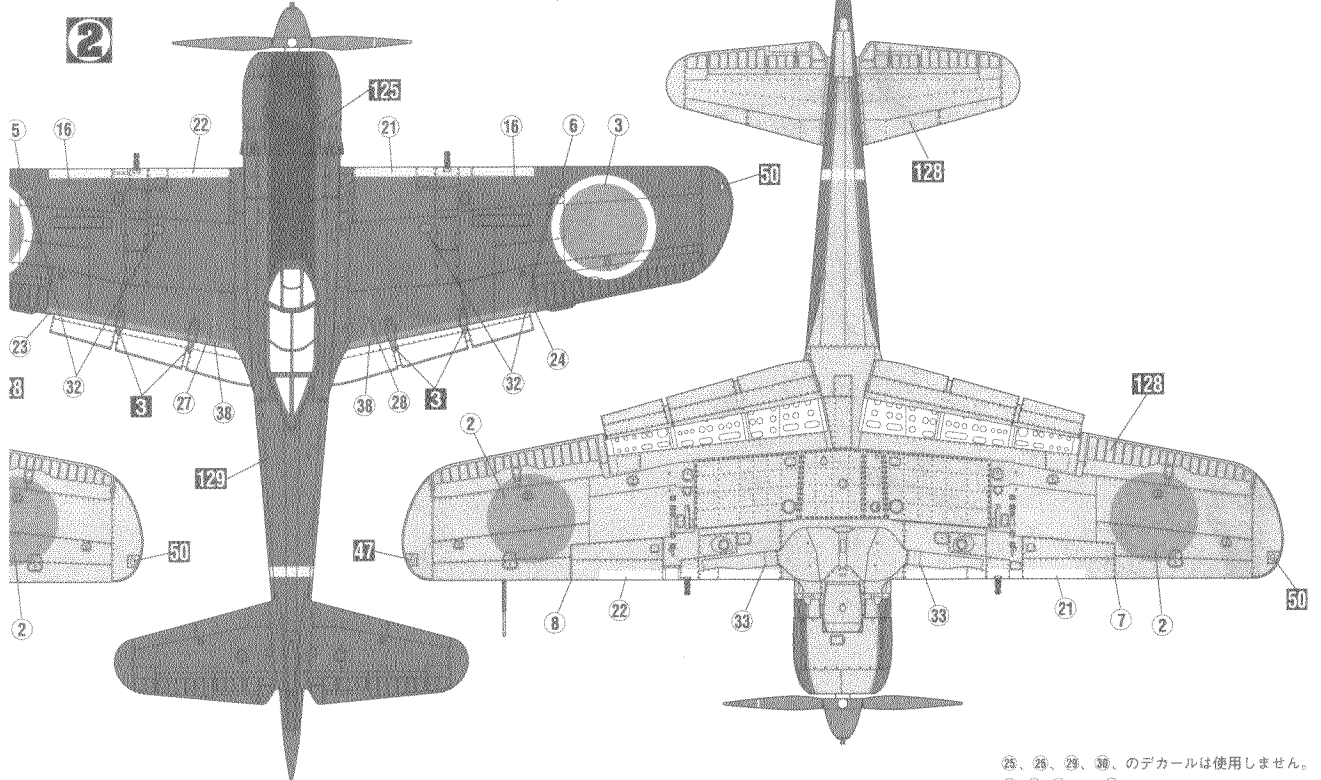
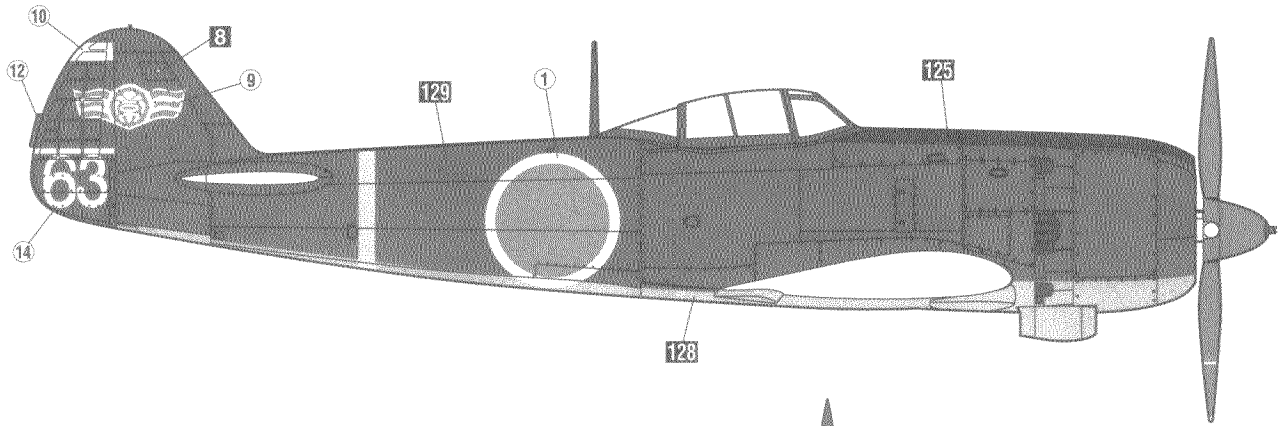
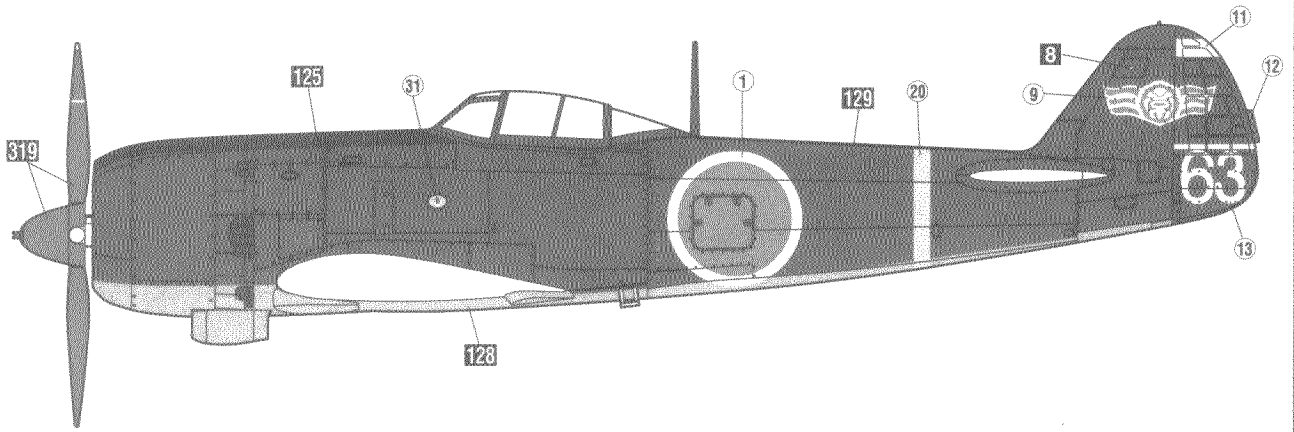
マーキング及び塗装図
Markierungen und Bemalung
Décoration et Peinture
Marchio & Pittura
Decoración y Pintura
標貼及着色指示

I 飛行第22戦隊
22nd Flight Regiment



2 常陸教導飛行師団
Hitachi Training Flight Division

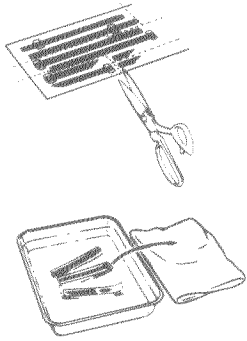
◆この塗装図は1/48スケールを、側面80%、上下面50%に縮小してあります。
◆This marking chart has been reduced by 80% in the side view and 50% in the top and bottom views from 1/48 scale.



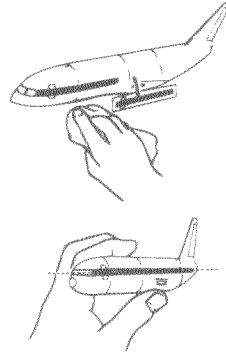
25、26、29、30、のデカールは使用しません。
25, 26, 29, and 30 are not used.

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚ずつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動かないか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAAW KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ* INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ : ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleerten Plastikfalten sollten zermischen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin ersticken.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene la habitación durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pinturas cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組立之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把獲全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓小孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNING" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱くと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

- * MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
* DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
* DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
* DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.